

ESL
GEVA THEATRE'S 24/25 SEASON SPONSOR

Geva
THEATRE
TEATRO GEVA

Mel Brooks' YOUNG FRANKENSTEIN
EL JOVEN FRANKENSTEIN de Mel Brooks

25 de septiembre-27 de octubre de 2024

Libro de
Mel Brooks y Thomas Meehan
Música y letra de
Mel Brooks

Dirección y coreografía originales de
Susan Stroman

Dirección y coreografía de
Gerry McIntyre

Coproducción con
el Grupo de Teatro de Berkshire y el Teatro Bay Street

HONORARY SEASON PRODUCER DR. DAN LIPSON

Acto I: Los alumnos preguntan a su profesor, Frederick Frankenstein, si es cierto que su abuelo creó un monstruo reanimando un cadáver. Frankenstein, que pronuncia su nombre "Fronkensteen", afirma que los experimentos de su abuelo eran delirantes. Anuncia que su abuelo ha muerto y que necesita viajar a Transilvania para reclamar su castillo. Frederick llega para embarcar y se encuentra con su prometida, Elizabeth Benning, para despedirse de ella. Se inclina para darle un beso y queda claro que no han tenido contacto físico. Frederick llega a Transilvania y conoce a Igor, cuyo abuelo trabajó para Frederick. A Igor le entusiasma la idea de trabajar con él en el laboratorio. Están a punto de subir a los carromatos para viajar al castillo cuando entra Inga, una joven licenciada en ciencias de laboratorio, a la que Igor ha contratado para ayudar a Frederick. Frederick no se inclinaba por los experimentos, pero le entusiasma trabajar con Inga. Llegan al castillo, donde Frederick e Inga conocen a Frau Blucher, el ama de llaves. A medida que avanza la noche, empieza a sonar una extraña música de violín: Inga se asusta y busca a Federico. La música parece provenir de una estantería; descubren un pasadizo oculto. Por el camino, encuentran a Igor. Es el laboratorio del abuelo de Frederick y encuentran a Frau Blucher, tocando el violín. Ella les habla de su relación con Frankenstein y le da a Frederick su libro sobre sus experimentos. Mientras Frederick lee, se da cuenta de que los experimentos de su abuelo podrían funcionar para resucitar a alguien. Frau Blucher dice que el experimento funcionó, pero que el monstruo mató a todos en el pueblo porque pusieron el cerebro equivocado. Deciden hacer su experimento. Los aldeanos están preocupados por el nieto del Dr. Frankenstein y deciden fisgonear pasándose por el castillo. Mientras tanto, Igor consigue un cerebro. Proceden con el experimento. El Monstruo ataca a Frederick, pero lo someten con un sedante. Igor dice que el cerebro que recuperó era de alguien llamada "Abby Normal". El inspector Kemp da la bienvenida a Frederick y piden que les inviten a pasar. Frederick, Inga e Igor dicen que el castillo está hecho un desastre. De repente se oye un gemido procedente del laboratorio que los aldeanos escuchan, así que Frederick, Igor e Inga intentan distraerlos. Frau Blucher libera al Monstruo. Un aldeano se acerca al Monstruo con una antorcha encendida y éste se asusta y escapa.

Acto II: El inspector Kemp y los aldeanos buscan al Monstruo. Frederick está desolado porque cree que podría civilizar al Monstruo, e Inga le consuela. Frau Blucher e Igor bajan al laboratorio cuando, de repente, llega Elizabeth Benning. Frederick e Inga son sorprendidos y Elizabeth se desmaya. Mientras tanto, Harold, un ermitaño, se encuentra con el Monstruo y le da de cenar, aunque su conversación deja mucho que desear. El Monstruo se marcha, pero Frederick, Igor e Inga lo atrapan y lo sedan. En el laboratorio, Frederick intenta razonar con el Monstruo. En el teatro del pueblo, Frau Blucher presenta a Frederick, que lleva al Monstruo al escenario. Cantan y bailan, pero cuando hacen sus reverencias explota una luz de pie, asustando al Monstruo, que escapa y se lleva a Elizabeth con él. Los aldeanos y Kemp buscan al monstruo. Elizabeth se asusta, pero luego intima con el Monstruo, que se da cuenta de que ha encontrado algo profundo. El Monstruo oye música y se marcha, atraído al laboratorio por Frederick, Igor e Inga. En el laboratorio, el equipo intenta hacer una transferencia cerebral entre Frederick y el Monstruo. Realizan la transferencia y Frederick despierta, pero el Monstruo no. Kemp y los aldeanos irrumpen para llevarse al Monstruo, pero en su lugar se llevan a Frederick porque el Monstruo parece muerto. Tras el ahorcamiento, irrumpen el Monstruo, de repente muy inteligente y elocuente, y revive a Frederick. Elizabeth entra y el Monstruo le dice a Frederick que lo siente, pero que se ha enamorado de su prometida. Frederick decide quedarse en Transilvania con Inga y decide que su nombre ahora se pronuncia como el de su abuelo, «Frankenstein» .



CENTRO DE TEATRO GEVA

Directora Artística
ELIZABETH WILLIAMSON

Director Ejecutivo
JAMES HASKINS

PRESENTA

EL JOVEN FRANKENSTEIN de MEL BROOKS

Libro por **MEL BROOKS**
& **THOMAS MEEHAN**

Música & Letras por
MEL BROOKS

Dirección Original y Coreografiada por

SUSAN STROMAN

DIRIGIDA & COREOGRAFIADA POR **GERRY MCINTYRE**†

DIRECCIÓN MUSICAL & ARREGLOS ADICIONALES POR

ERIC SVEJCAR

Diseño Escénico y de Luces

MIKE BILLINGS†

Diseño de Vestuario

BARBARA ERIN DELOT

Diseño de Sonido

JOANNA LYNNE STAUB†

Diseño de Proyecciones

BRAD PETERSON†

Diseño de Pelucas

LIZ PRINTZ

Orquestaciones

DOUG BESTERMAN MARK CUMBERLAND

Director de Producción Escénica

AARON A. WATSON*

Ayudantes de Dirección Escénica

JULIA BREGY*
SHANNON TOOT*

Reparto

MURNANE CASTING
CHAD ERIC MURNANE, CSA
AMBER SNEAD, CSA

Director de Producción

PATRICK HEYDENBURG

Directora General

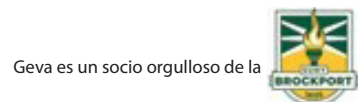
THALIA SCHRAMM

Producido en asociación con el Grupo de Teatro de Berkshire y el Teatro Bay Street

EL JOVEN FRANKENSTEIN (VERSIÓN WEST END) se presenta mediante un acuerdo especial con Music Theatre International (MTI).

Todos los materiales de representación autorizados también son suministrados por MTI.
www.mtishows.com

Producción concebida por Stuart Ross
«Puttin' on the Ritz» de Irving Berlin



Geva es un socio orgulloso de la

Alianza Geva-Brockport

Una versión en español de este programa está disponible en la taquilla y en línea en GevaTheatre.org.
Traductora: Marisol Galarza-Ruiz.

EL ELENCO

(En orden alfabético)

Inspector Hans Kemp/Hermit.....Aaron Choi*
Ensamble.....Savannah Cooper*
Frau Blücher.....Veanne Cox*
Ensamble.....Bradley Gibbins-Klein*
Dr. Frederick Frankenstein.....Matthew Hydzik*
El Monstruo.....Chris McNiff*
Ensamble.....Brady Miller*
Ensamble.....Linda Neel*
Igor.....James Romney*
Inga.....Kyla Stone*
Elizabeth Benning.....Aléna Watters*

SUPLENTE

Para Inga: Savannah Cooper*; Para Elizabeth Benning & Frau Blücher: Linda Neel*; Para Frederick & Kemp/Hermit: Brady Miller*; Para el Monstruo: Cullen J. Zeno; Para Igor: Christina Emily Jackson

CRÉDITOS ADICIONALES

Director Asistente.....Nick Cearley
Capitana de Baile.....Linda Neel*
Contratista Musical.....Don Kot
Programación de Música Electrónica.....Eric Svejcar
Suplentes.....Christina Emily Jackson & Cullen J. Zeno
Subtituladora.....Samantha Geffen
Líder del Equipo de Interpretación de Lenguaje de Señas.....Luane Davis Haggerty
Director Artístico de Lenguaje de Señas.....JW Guido
Intérpretes de Lenguaje de Señas.....Ben Leyer & Samantha Geffen
Coordinador y Asesor del Programa de Audiodescripción.....Rene Latorre
Audio Descriptor.....Dave Baxter

ENTRADAS

Las entradas pueden adquirirse en línea en www.GevaTheatre.org, o por teléfono en el 585-232-4382. El horario de la taquilla es: de martes a sábado del mediodía hasta 6:00pm, domingo y lunes cerrado.

En la taquilla se pueden adquirir, durante todo, el año vales de regalo por cualquier importe. Las tarifas para grupos están disponibles para grupos de 10 o más personas. Llame a la taquilla al 232-4382 o envíe un correo electrónico a groups@GevaTheatre.org para obtener más información.

Las entradas perentorias para estudiantes están disponibles a partir de 15 dólares para todas las funciones que no se hayan agotado, desde 15 minutos antes de la hora del telón. Los estudiantes deben presentar una identificación válida. Una entrada por persona.



*Miembros de la Asociación de Equidad de Actores, el Sindicato de Actores Profesionales y Directores de Escena de los Estados Unidos.



†El director es miembro de la Sociedad de Directores y Coreógrafos de Escena, un sindicato nacional independiente.



‡Los diseñadores de escenografía, vestuario, iluminación y sonido de los teatros LORT están representados por Artistas Escénicos Unidos, Local USA-829 de la IATSE.



El Centro del Teatro Geva opera en virtud de acuerdos entre la Liga de Teatros Residentes (LORT), un consorcio de teatros regionales de todo el país; la Asociación de Equidad de Actores (AEA), el sindicato de actores profesionales y directores de escena de los Estados Unidos; la Sociedad de Directores y Coreógrafos de Escena (SDC), un sindicato nacional independiente; y Artistas Escénicos Unidos (USA), un sindicato de diseñadores escénicos, de vestuario, de iluminación y de sonido.



Tenga en cuenta que no está permitido tomar fotografías ni utilizar dispositivos de grabación durante la representación. Los teléfonos móviles y cualquier otro dispositivo electrónico están estrictamente prohibidos en el teatro.

ORQUESTA

Conductor/Teclado.....Eric Svejcar
Instrumentos de Viento.....Mike Crumb
Batería.....Greg Gascon
Trompeta/Flugelhorn.....Doug Herrin
Bajo.....Josh Kerr

Esta producción se representará con un intermedio de 15 minutos.

NÚMEROS MUSICALES

“Puttin’ on the Ritz”, letra y música por Irving Berlin
© 1928, 1929 por Irving Berlin (ASCAP) © Renewed

ACTO I

Preludio.....Orquesta
The Brain.....Frederick, Estudiantes
The Brain - Playoff.....Frederick, Estudiantes
Please Don’t Touch Me.....Frederick, Elizabeth, Pasajeros
Together Again For The First Time.....Frederick, Igor
Together Again For The First Time (Reprise).....Frederick, Igor
Roll In The Hay.....Frederick, Inga, Igor
He Vas My Boyfriend.....Frau Blücher
It Could Work.....Frederick, Inga, Igor, Frau Blücher
It Could Work (Reprise).....Frederick, Inga, Igor, Frau Blücher
Hang Him Till He’s Dead.....Kemp, Vecinos
Life, Life.....Frederick, Inga, Igor, Frau Blücher
He Vas My Boyfriend (Reprise).....Frau Blücher
Welcome To Transylvania.....Kemp, Vecinos
Transylvania Mania.....Igor, Inga, Frederick, Kemp, Vecinos

ACTO II

He’s Loose.....Kemp, Vecinos
Listen To Your Heart.....Inga
Surprise.....Elizabeth, Igor, Frau Blücher, Entourage
Please Send Me Someone.....Hermit
Please Send Me Someone (Reprise).....Hermit
Puttin’ On The Ritz.....Frederick, Monstruo, Igor, Inga, Frau Blücher, Elizabeth
He’s Loose (Reprise).....Kemp
Ah, Sweet Mystery Of Life.....Elizabeth
Deep Love.....Elizabeth
Hang The Doctor.....Frederick, Vecinos
Deep Love (Reprise/Finale).....Compañía
Finale Sing - Together Again.....Compañía

CONEXIÓN

Los Lunes en Geva Evento para *El Joven Frankenstein*: LUNES, 7 DE OCT 6-8 p.m.

Este evento presenta un Lunes en Geva sobre Monstruos con la conservadora del Strong Museum of Play - Michelle Parnett-Dwyer. Las colecciones del Museo Strong incluyen un muñeco mecánico de *Frankenstein* (1980) creado para Universal Studios, el *Monster Bash Pinball Machine* (1998) de Williams Pinball Co, y mucho más. Parnette-Dwyer ofrecerá información y responderá a preguntas sobre Frankenstein y otros monstruos de la cultura de los juegos populares estadounidenses. El acto incluirá una lista de reproducción inspirada en los monstruos y la proyección del *DOCUMENTAL DE LA PELÍCULA DE EL JOVEN FRANKENSTEIN* (con Mel Brooks). Se servirán aperitivos.

Los Lunes en Geva Evento para *How I Learned What I Learned*: LUNES, 7 DE NOVIEMBRE 6-8 p.m.

Presenta una Conversación de Mesa Larga instalada en el vestíbulo de Geva coproducida con el Dr. Jeffrey Q. McCune, Jr. y otros 7 hombres negros que se identifican como creativos para hablar del terreno en el que se encuentran hoy en día - inspirado por el famoso discurso de August Wilson “The Ground on Which I Stand.” El discurso de Wilson fue pronunciado en la conferencia del Grupo de Comunicaciones Teatrales en la Universidad de Princeton el 26 de junio de 1996.

Geva Insights para *El Joven Frankenstein*: MARTES, 1ro De OCTUBRE

inmediatamente después de la representación

En el escenario, una conversación posterior a la representación con la Dra. Melissa Bissonetter, profesora asociada de Inglés en la Universidad St. John Fisher, donde enseña escritura, literatura británica, teatro, estudios de género y estudios jurídicos. Ha publicado sobre Frankenstein, así como sobre teatro y dramaturgia del siglo XVIII. Recientemente ha escrito sobre la autenticidad en la ficción histórica para la *Historical Novel Review*.

Geva Insights para *How I Learned What I Learned*: MARTES, DE NOVIEMBRE

inmediatamente después de la representación

Una conversación posterior a la representación con David Shakes, que lleva varias décadas actuando, dirigiendo y produciendo obras de teatro en Rochester. A lo largo de los años, mientras actuaba en el Centro de Teatro Geva, trabajó con actores de renombre internacional, incluyendo - Theresa Merritt en *Ma Rainey’s Black Bottom* de August Wilson y Lou Meyers en *Fences*.

COMITE EJECUTIVO

Jane C. Hasselkus, *Presidenta*
Tom Rogers, *Tesorero y Presidente del Comité de Finanzas*
Helen A. Zamboni, *Secretaria*
Diane F. McCue, *Vicepresidenta, Presidente del Comité de Desarrollo*
Christina Gullo, *Vicepresidenta, Comité de Nominaciones y Gobierno*
Wynndy Turner, *Copresidenta, Comité IDEA*
Steven P. Metzger, *Copresidenta, Comité IDEA*
Essie Calhoun McDavid, *Miembro General*
Lisa Martinez DeVinney, *Miembro General*

FIDEICOMISARIOS

Katie Baynes	Rhonda Noto	Sergio Esteban*
Philip L. Burke	Shree Pandya	David Fiedler*
Margaret Busch	Tom Rogers	Ronald H. Fielding
Essie Calhoun McDavid	Jean Gordon Ryon	Betsey T. Friedman
Barbara de Leeuw	Laura J. Sadowski	Patrick Fulford*
Lisa Martinez DeVinney	Elaine Spaul	Joanna Grosodonia*
Hyacinth Hope Drummond	Elizabeth M. Teall	A. Thomas Hildebrandt
Bonnie Garner	Mimi Tilton	Maureen D. Holtzman
Richard Gray	Sam Tilton	John F. Kraushaar*
Lori B. Green	Wynndy Turner	Carol Love*
Christina Gullo*	William F. Weir	Peter Messner*
James Haskins, <i>ex officio</i>	John C. Williams	Michael B. Millard*
Jane C. Hasselkus	Elizabeth Williamson,	Emily Neece*
Tomás C. Hernández	<i>ex officio</i>	Nannette Nocon
Deborah L. Hughes	Helen A. Zamboni	David Perlman
Abhas Kumar		John C. Rasor*
Barbara J. LaVerdi	Fideicomisarios de	Robert Saltzman
Dr. Dawn F. Lipson	honor	Paul Seidel
Faheem Masood	Dennis Bassett*	Maggie Symington*
Diane F. McCue	Helen H. Berkeley*	Mary Kay Taber
Steven P. Metzger	Peggy Boucher	Linda Cornell Weinstein*
Miriam M. Moore	William A. Buckingham	Deborah Wilson
Robert Neale	Stephanie M. Caffera	

Los fideicomisarios son voluntarios y no reciben ninguna compensación.

*Indica el ex presidente de la Junta Directiva

Mensaje de la directora artística de Geva

¡Bienvenidos y Bienvenidas a la Temporada 2024-25 del Teatro Geva! Estamos encantados de inaugurar la temporada con la nueva producción de Gerry McIntyre de *El Joven Frankenstein* de Mel Brooks.

Esta producción es una colaboración de tres teatros entre Geva, el Grupo de Teatro Berkshire y el Teatro Bay Street; después de la maravillosa respuesta del público en los Berkshires y los Hamptons, ¡es un placer poder compartir esta producción con todos ustedes aquí en Rochester!

Nuestra producción se inclina por el estilo de las películas de monstruos de la vieja escuela y cuenta con un reparto y un equipo creativo extraordinarios. Espero que encuentren, como yo, que han creado el puente perfecto entre el final del verano y la espeluznante temporada de Halloween con esta extravagancia musical; después de todo, ¿dónde más se podría ver a un monstruo bailando tap con plataformas de 6 pulgadas?

Si disfrutan con esta producción, espero que nos acompañen el resto de la temporada. A continuación, en el Fielding, tendremos una hermosa producción de la obra de memorias de August Wilson *Cómo Aprendí lo que Aprendí*. Para aquellos de ustedes que han compartido conmigo lo mucho que les han gustado los anteriores espectáculos en solitario de Geva como *Thurgood* y *Frida... Un Autorretrato*, esta será una maravillosa oportunidad de ver una magnífica producción de otra actuación electrizante en solitario, en nuestro lugar más íntimo.

¡Este invierno, no querrá perderse nuestra nueva producción de *Un Cuento de Navidad*, que el adaptador Harrison David Rivers promete que ofrecerá "Humor, Horror, Corazón y Esperanza"! El resto de la temporada nos lleva por un maravilloso viaje que terminará cerrando el círculo cuando Gerry McIntyre, nuestro director y coreógrafo de *El Joven Frankenstein*, vuelva para coreografiar *Beautiful: The Carole King Musical* para cerrar la temporada.

Como siempre, estoy profundamente agradecida a nuestro patrocinador de la temporada, ESL, y a nuestra Productora Honoraria de la Temporada, la Dra. Dawn Lipson. ¡No podríamos hacerlo sin ellos, ni sin su apoyo!

¡Gracias y disfruten del espectáculo!

Elizabeth Williamson
Directora Artística

Una Adaptación Electrificante: Las Historias Detrás de *El Joven Frankenstein de Mel Brooks*

Por Fiona Kyle, Directora Literaria y Asociada

El Joven Frankenstein de Mel Brooks es un divertidísimo homenaje a una de las historias más emblemáticas - *Frankenstein o el moderno Prometeo*, de Mary Wollstonecraft Shelley - y a uno de los monstruos más famosos de todos los tiempos: El Monstruo de Frankenstein, también conocido como la Criatura. Shelley, que ostenta el augusto título de “Madre de la Ciencia Ficción”, comenzó la historia en 1816 durante unas lluviosas vacaciones en el lago Lemán, en Inglaterra. Shelley estaba acompañada por su marido, el poeta Percy Bysshe Shelley, su hija pequeña y Claire Clairmont. También los acompañaban el poeta romántico Byron y su médico, John Polidori.

Juntos, este animado grupo se quedaba hasta tarde cada noche para leer historias de terror y poesía. Finalmente, Byron lanzó un reto al grupo: les pidió que cada uno creara una historia mejor que las que habían leído juntos. Polidori empezó a trabajar en lo que se convertiría en su novela *The Vampyre*, publicada en 1819, la primera obra de ficción en la que aparecía un vampiro. Mary Wollstonecraft Shelley, que entonces sólo tenía dieciocho años, luchó con el tema hasta que una noche sombría y de insomnio tuvo una visión y “vio el horrible fantasma de un hombre que se extendía... y luego, al funcionar algún poderoso motor, daba señales de vida”. *Frankenstein* de Shelley se publicó dos años después, en 1818; su obra nos ha asustado e inspirado desde entonces.

La primera adaptación cinematográfica, dirigida por J. Searle Dawley y producida por Thomas Edison en 1910, se creía perdida en el tiempo, pero fue descubierta en la década de 1950 por Alois F. Detlaff. La Biblioteca del Congreso compró su colección en 2014 y restauró la película de 16 minutos cuatro años después, en 2018. Pero es la segunda adaptación cinematográfica la que, al igual que la novela de Shelley, ha cautivado nuestra imaginación, gracias a un actor inglés llamado Boris Karloff y su colaboración con el maquillador de Hollywood Jack Pierce.

El material original de Shelley no incluía demasiadas descripciones de su famoso monstruo, así que Pierce dio rienda suelta a su imaginación. Pasó meses investigando sobre anatomía, medicina, trajes funerarios y electrodinámica antes de poner el lápiz sobre el papel. Como el monstruo cobra vida gracias a la electricidad, Pierce ideó los tornillos del cuello del monstruo como conductores.

El director James Whale y Pierce iban y venían sobre los bocetos, pero el diseño surgió realmente cuando Karloff se sentó en la silla de maquillaje. Karloff sugirió que sus párpados fueran pesados y que tuviera las mejillas hundidas. Christopher Frayling, autor de *Frankenstein: The First Two Hundred*

Years, declaró a *The New York Post* en 2018: “Es una marca mundialmente reconocida. Es como si Drácula tuviera que llevar una capa, Sherlock Holmes tuviera que llevar una gorra de cazador y Frankenstein tuviera que parecerse a Boris Karloff.”

La película de 1951 y sus posteriores secuelas, *Bride of Frankenstein* (*La Novia de Frankenstein*), de 1955, y *Son of Frankenstein* (*El Hijo de Frankenstein*), de 1959, sirvieron de inspiración para la disparatada película de 1974 de *El Joven Frankenstein*. Mel Brooks vio Frankenstein cuando tenía cinco años, y lo atormentó durante años; lo mismo le ocurrió al actor Gene Wilder. En el rodaje de la película *Blazing Saddles*, Wilder empezó a escribir el guion de una parodia de *Frankenstein*. Brooks se fijó en él. Después de terminar *Blazing Saddles*, se pasaban todas las tardes trabajando en el guion.

Tanto los productores de 20th Century Studios como el director de fotografía Gerald Hirschfeld, ASC, se opusieron a la idea de rodar la película en blanco y negro. Pero Brooks y Wilder se mantuvieron firmes en su visión, creyendo que una parodia tenía que ser en blanco y negro para parecerse a las películas de monstruos originales de los años 50 y 40 y para seguir los pasos del director James Whale en la creación de una película oscura y melancólica. Hirschfeld utilizó el «efecto de revelado forzado» en la película Eastman de Rochester para crear el mundo visual. El director de producción, Frank Bauer, descubrió que el diseñador de efectos especiales de *Frankenstein*, Kenneth Strickfaden, vivía cerca de donde estaban rodando. Brooks y Wilder visitaron su casa, y Strickfaden les alquiló varios equipos, sobre todo para las escenas del laboratorio. Aunque *El Joven Frankenstein* es una sátira, es evidente su amor por el género de las películas de monstruos y por las películas de Frankenstein de Whale.

Mel Brooks dijo de la película: “Quería captar los sentimientos básicos de Mary Shelley y la... inquietante belleza que James Whale consiguió con Boris Karloff. Mis películas no tratan de chistes. Tratan sobre el comportamiento, y el comportamiento puede ser muy divertido”. Ese comportamiento divertido ayudó a la película a recaudar 86.2 millones de dólares tras su estreno el 15 de diciembre de 1974. La película, que cumple cincuenta años este año, fue nominada a dos Oscar y ganó cinco premios de la Academia de Cine de Ciencia Ficción, Fantasía y Terror de EE.UU., incluido el de “Mejor Película de Terror”. Treinta y tres años después, Mel Brooks retomaría la película satírica y la acercaría a un nuevo público.

Mel Brooks colaboró con el dramaturgo Thomas Meehan en su gran éxito de Broadway *The Producers* en 2001, y sabían que querían trabajar juntos en otro musical. En 2006, ambos empezaron a trabajar en la adaptación musical de *El Joven Frankenstein*, presentando una lectura del primer borrador en el espeluznante mes de octubre de ese año, bajo la dirección de la célebre Susan Stroman. En 2007, la obra se presentó en el Teatro Paramount de Seattle (Washington) y poco después se estrenó en Broadway, en el Teatro Lírico. Se representó desde 2007 hasta 2009, con 485 funciones, y ganó el premio del Círculo de Críticos al “Mejor Musical” en 2008.

El Joven Frankenstein realizó varias giras nacionales por Estados Unidos y se estrenó en el Reino Unido en 2017 en el Teatro Real de Newcastle,

antes de trasladarse al Teatro Garrick del famoso West End londinense. Esa producción destacó por reelaborar varias secciones del musical original para enfatizar la comedia y actualizar el libro para un público nuevo. También añadió el tema "Transylvanian Lullaby Theme" del compositor de la película, John Morris, como leitmotiv recurrente. Al igual que la película rendía homenaje al Frankenstein de 1951, la versión del West End de *El Joven Frankenstein* también lo hacía.

Este musical que saca carcajadas, aclamado por Ben Brantley en *The New York Times* por su "risueña obscenidad", ha entretenido al público de Seattle a Nueva York, al West End londinense y ahora de los Berkshires a los Hamptons en esta vertiginosa producción que comparte con cariño la misma inspiración de las películas de monstruos de los años 30 y 40 que la película original de Mel Brooks. Con sus canciones icónicas y sus números de baile de tap aún más icónicos, *El Joven Frankenstein de Mel Brooks* hará que la temporada de Halloween comience de forma electrizante.

NOTA DEL DIRECTOR

La película *El Joven Frankenstein* se estrenó en 1974. Así que hacer esto 50 años después es una bendición y una maldición. Soy un fanático de Mel Brooks. Es muy difícil elegir mi favorita. Pero *El joven Frankenstein* era la que más citaba en mi vida cotidiana. Poder dirigirla es una verdadera bendición. Pero contar esta historia tanto a la gente que conoce bien la película como a la que nunca la ha visto es el reto. Espero que ser tan fan me ayude a contar la historia de Gene Wilder, Mel Brooks y Tom Meehan. Todo lo que sé es que nuestro mundo actual necesita risas y alegría.

Gerry McIntyre
Director y coreógrafo

QUIEN ES QUIEN

REPARTO

AARON CHOI (*Inspector Hans Kemp, Hermit*) (él) ¡Debut en Geva! Recientemente se le ha visto en la gira norteamericana de *Aladdin de Disney* como Iago. Actuaciones anteriores favoritas: Sancho Panza en *Man of La Mancha*, William Barfee en *25th...Spelling Bee*, Patsy en *Spamalot*, Smee en *Peter Pan*. Su trabajo se extiende por todo el país en muchos teatros regionales como el MUNY, el Teatro Marriott y el Teatro Fulton. Encuéntralo en Instagram y TikTok @trueaaronchoi

SAVANNAH COOPER (*Ensamble, U/S Inga*) (ella) está encantada de debutar en el Teatro Geva. Sus créditos recientes incluyen: *Little Shop of Horrors* (Festival de Shakespeare de Idaho, Teatro de los Grandes Lagos), *Ain't Misbehavin'* (Festival de Shakespeare de Idaho), y *White Noise* (Netflix). ¡A Savannah le gustaría agradecer a su familia y al equipo de Henderson Hogan por su amor y apoyo! @savvy_SC

VEANNE COX (*Frau Blücher*) (ella) Galardonada con un Drama Desk Award especial a la «Excelencia y contribuciones significativas al teatro» y un Obie Award a la «Excelencia sostenida». Broadway: *An American in Paris*, *A Free Man of Color*, *La Cage aux Folles*, *Caroline or Change*, *The Dinner Party*, *Company* (Tony Award nom.), y *Smile*. Off-Broadway: *The Wedding Band*, *The Old Friends*, *The Most Deserving*, *Damn Yankees*, *Blind*, *Paradise Park*, *Spain*, *Last Easter*, *The Wooden Breeks*, *House and Garden*, *Labor Day*, *The Altruists*, *The Batting Cage*, *The Waiting Room*, *Flora the Red Menace*, *Freedomland*, *A Question of Mercy*, *The Food Chain*, *The Vagina Monologues*. Film and TV includes: *Summoning Sylvia*, *The Mandalorian*, *Only Murders in the Building*, *Erin Brockovich*, *Big Eden*, *Beethoven's 4th*, *You've Got Mail*, *Marcy X*, *Odd Mom Out*, *Louie*, *Smash*, *Pan Am*, *Two Broke Girls*, *Seinfeld*, *Cinderella*, *Boston Legal*, *Royal Pains*, *Joan of Arcadia*, *Law and Orders* y la serie en línea *Indoor Boys* (Emmy nom.), y *Cady Did*. veanecox.com

BRADLEY GIBBINS-KLEIN (*Ensamble*) (él) es originario de Londres, pero vive en Nueva York desde hace 5 años. Sus créditos anteriores incluyen: *Mary Poppins International Tour*, *Grease the Musical* (Royal Caribbean), *Little Mermaid*, *When You Wish* y *The Sound of Music* (Centro Tuacahn para las artes Dramáticas), *Mickey's Christmas Big Band* (Disneyland Paris), *The Nutcracker* y *Swan Lake* (Ballet Nacional Inglés), *Le Corsaire* (Ballet Nacional Americano), *The Snowman* (West End), MAC Cosmetics (Christmas Promo). Con mucho cariño Emily, mi pareja, Freddie, mi cachorro, y el equipo directivo de Gregg Baker.

MATTHEW HYDZIK (*Dr. Frederick Frankenstein*) (él) Sus créditos anteriores de Broadway incluyen: Gregg Allman en *The Cher Show*, Buddy en *Side Show*, Greg en *It Shoulda Been You*, Tony in *West Side Story*, and Kenickie in *Grease*. Off-Broadway, Matthew starred as John en *Tomorrow Morning* en el Teatro

York. Giras nacionales incluyen: *If/Then*, *Rent*, *Fame*, *Grease*, y *Flashdance*. Conciertos y presentaciones especiales con la Filarmónica de LA, Kennedy Center, Jazz en el Lincoln Center, The Lyric Opera de Chicago, MUNY, Planet Hollywood Las Vegas, Stages St. Louis, Teatro Annenberg Palm Springs, ACT Connecticut. Un orgulloso nativo de Pittsburgh y graduado de Penn State BFA Teatro Musical. Todo mi amor a mi Megan y Grace Willow.

CHRISTINA EMILY JACKSON (*Swing, U/S Igor*) (ella) Giras Nacional/Internacional: *Shrek*, *The Sound of Music*, *A Charlie Brown Christmas*, Disney Cruise Line. Selección Regional: Teatro North Shore Music, Teatro Walnut Street, Teatro Fireside, Teatro Argyle, J2 Spotlight Off-Broadway, Centro de arte de Coastal Carolina, Teatro Musical del Estado de Maine, y más. TV/Películas: *The Ellen Show*, NYC Tourism. BFA en Teatro Musical de Penn State University, Maestría en Contabilidad de Rider University. Duueña de Bevel & Pop Wedding and Event Planning. Gracias a Gerry y Eric por la confianza, a Julia por el apoyo, a Murnane Casting por las puertas abiertas, y a Daniel, mamá y papá por el amor en los altos, bajos e intermedios. Salmo 30:10-12 ChristinaEmilyJackson.com, IG: @christinaemilyjackson

CHRIS MCNIFF (*Monstruo*) (él) ¡está encantado de haberse unido a este reparto! Gira nacional: *Irving Berlin's White Christmas*, *Memphis*. Regional: Bert en *Mary Poppins* (Teatro Broadway de Arizona), Claude en *Hair* (Nebraska Rep), Yonkers en *Gypsy* (Teatro Musical de Connecticut), Stages St. Louis, Arkansas Rep, Artpark, Northern Stage, New London Barn Playhouse. Chris también es director, coreógrafo y editor de vídeo. Muchas gracias a sus agentes en The Mine, y a sus amigos y familia. Disfruten del espectáculo! chrismcniff.com

BRADY MILLER (*Ensamble, U/S Dr. Frederick Frankenstein, Inspector Kemp/Hermit*) (él) ¡Debut en Geva! ¡Listos para "Put on the Ritz!" Gira nacional: *42nd Street*. Créditos regionales incluyen: MUNY (*Chess*), Pittsburgh CLO (*Anything Goes*), Goodspeed Musicals (*42nd Street*), Anfiteatro Tuacahn (*Mary Poppins*, *The Sound of Music*, *Joseph...*), Stages St. Louis (*Jersey Boys*), Teatro Riverside (*Thoroughly Modern Millie*, *My Fair Lady*, *Gypsy*), Lyric Stage Co. of Boston (*Gypsy*), Teatro North Shore Music (*A Christmas Carol*). Graduado de la Ohio Northern University. Muchas gracias a Gerry y a todo el equipo de *Young Frank*. Mucho cariño al equipo de Ann Steele Agency. Para mi familia, Michael & Elie. @itsbradymiller, bradyamiller.com

LINDA NEEL (*Ensamble, Capitana de Baile, U/S Elizabeth Benning/Frau Blücher*) (ella) está encantada de dar vida a este clásico de Mel Brooks. Natural de Los Ángeles, Linda siempre ha tenido el «gusanillo de actuar». Fue al médico, pero sólo le recetaron más actuación. Así que Linda se tomó en serio su diagnóstico y acudió a la escuela de teatro Circle in the Square. Tras años de estudiar mimo y a Chekhov, consiguió trabajo en Norwegian Cruise Line. Allí actuó en alta mar y viajó por todo el mundo durante muchos años. Ahora ha vuelto a tierra firme y reside en Nueva York. Linda quiere dar las gracias a su familia por su entusiasmo y comprensión. Linda también da las gracias a Gerry por esta divertidísima oportunidad.

Sus créditos regionales más divertidos incluyen *Monty Python's Spamalot* (Ogunquit Playhouse), *Christmas in Hell* (Teatro Notoriety), y *The Producers* (Gateway Playhouse). @itslindaneel

JAMES ROMNEY (Igor) (él, elle) ¡está encantado de estar haciendo su debut en Geva! Créditos incluyen, Broadway: *Harry Potter and The Cursed Child*, *Camelot*. Chicago: *Big River*, *Fly by Night*, *My Fair Lady*, *Carousel*, *The Merry Widow*, *A Wrinkle In Time*, *The Distance*, *Barbecue Apocalypse*, *Sita Ram*, *La Chingada*, *Forget Me/Knot*. Regional: *A Midsummer Night's Dream*, *Twelfth Night*, *The Man of La Mancha*. Película: *Seeing The Elephant*. James está representado por DGRW.

KYLA STONE (Inga) (ella) hizo su debut en Broadway esta temporada en *Harmony* de Barry Manilow & Bruce Sussman (Swing, U/S Josephine Baker, Ruth). Hizo historia como la primera afroamericana en interpretar Anya en *Anastasia* (Gira Nacional) y la primera Elle Woods afroamericana en los EEUU en *Legally Blonde* de The MUNY. Créditos regionales incluyen *Into the Woods* (Cinderella) en PCLO, *The Music Man in Concert* (Marian) con la Orquesta de Gainesville, *The Secret Garden* (Mrs. Shelley, U/S Martha) Enel Teatro The Ahmanson, *Sweeney Todd* (Johanna) en el Teatro Hangar y *9 to 5* (Judy Bernly) en el Centro Musco. Películas cortas: *The Biggest Little*, *The Artemis Game*, y *A Life Within* (Premio a Mejor Actriz del Paris Cinema). ¡Gracias a Sweet180 Management, HCKR, el equipo de El Joven Frankenstein, y a todos ustedes! Amor para Conner, Mom, y el equipo de Cali. VOO! @kylastone

ALÉNA WATTERS (Elizabeth Benning) (ella) ¡Debut en Geva! Broadway: *West Side Story* (Revival) y en las Compañías originales de Broadway de *The Addams Family*, *Sister Act*, *The Cher Show*, *Mrs. Doubtfire*, y *Bad Cinderella*. Off-Broadway: *NEWSical*, *Boobs! The Musical*. Gira/Regional: *Chicago*, *Cinderella*, *Pippin* (1st Int'), estreno mundial de *The Prom* (Pre-Bway), *Ever After*, *Turn of the Century*, *Fairy Tale Christmas*, *Brooklyn* (Pre-Bway), y 5 años con el USO Show Troupe (haciendo funciones para las familias militares). Fue "Harlette" para Bette Midler. Aparece en el aclamado documental *The Standbys* y en el lanzamiento en 2024 del primer álbum conceptual musical de electro-swing *Whisper Darkly*. B.A en Teatro Musical, UNC. Facilitadora de Yoga Respiración/Coaching/Sanación.

CULLEN J. ZENO (Swing, U/S Monstruo) (él) nació en Lafayette, Luisiana, y es un orgulloso graduado de Elon Music Theatre '22. Ha actuado en: *My Fair Lady* (Gira Nacional); *State Fair* y *A Chorus Line* (The Rev); *Cabaret* (Teatro Hangar); *Legacy: Maria Friedman & Friends* (Teatro Hudson); y *Pippin: A Gala Concert* (Symphony Space). Está muy emocionado de hacer su debut en el Teatro Geva con *El Joven Frankenstein*. ¡Espera que disfruten del espectáculo! @cullenjzen

EQUIPO CREATIVO & ARTÍSTICO

MEL BROOKS (Escritor, compositor y letrista, productor) (él) Director, productor, guionista y actor, Mel Brooks ha recibido tres premios Tony 2001 (mejor banda sonora, mejor libreto de musical y mejor musical) y dos premios Grammy (mejor álbum de espectáculo musical y mejor vídeo musical de larga duración) por *The Producers*. El Sr. Brooks comenzó su distinguida carrera durante la «Edad de Oro» de la televisión como guionista para Sid Caesar en *Your Show Of Shows* en 1951. En 1955 y en 1957, Brooks recibió nominaciones a los premios Emmy (con otros) como mejor guionista de comedia para *Caesar's Hour*, y en 1956 fue nominado (con otros) como mejor guionista de una comedia de variedades o de situación. En 1952, Brooks escribió viñetas para la exitosa revista de Broadway de Leonard Sillman, *New Faces Of 1952*, y en 1957, junto con Joe Darion, escribió el libro del musical de Broadway *Shinbone Alley*, protagonizado por Eartha Kitt. En 1962, escribió el libro del musical de Broadway *All-American*, protagonizado por Ray Bolger. En los años 60, Brooks se asoció con Carl Reiner para escribir e interpretar los álbumes *The 2000 Year Old Man*, que se convirtieron inmediatamente en éxitos de ventas. En 1960 y 1961, Brooks y Reiner recibieron nominaciones a los premios Grammy a la mejor comedia hablada por *2000 Years* y a la mejor interpretación cómica por, respectivamente. En 1997, Brooks y Reiner volvieron a formar equipo para *The 2000 Year Old Man In The Year 2000*. Se publicaron un libro y un CD, y el CD ganó un premio Grammy en 1998 al mejor álbum hablado: comedia. Brooks escribió y narró *The Critic*, una breve sátira del cine artístico de vanguardia, que recibió el Oscar al mejor cortometraje de animación en 1964. En 1965, se asoció con Buck Henry y creó *Get Smart*, la serie de televisión de larga duración protagonizada por Don Adams como el Agente 86. Brooks, junto con otros, recibió un premio Emmy al mejor guion de comedia en 1967 por *The Sid Caesar, Imogene Coca, Carl Reiner, Howard Morris Special*. En 1968, escribió y dirigió su primer largometraje, *The Producers*, protagonizado por Zero Mostel y Gene Wilder, que le valió un Oscar al mejor guion original escrito directamente para la pantalla. A continuación, creó una notable serie de comedias de éxito: 1970, escribió, dirigió y actuó en *The Twelve Chairs*; 1974, co-escribió, dirigió y actuó en *Blazing Saddles*, y fue nominado, junto con John Morris, a la mejor canción, «*Blazing Saddles*»; 1974, co-escribió y dirigió *Young Frankenstein*; 1976, co-escribió, dirigió y protagonizó *Silent Movie*; 1977, coguionista, director, productor y protagonista de *History Of The World, Part 1*; 1983: productor y protagonista de *To Be Or Not To Be*; coguionista, director, productor y protagonista de la exitosa parodia de ciencia ficción *Spaceballs*; 1991: coguionista, director, productor y protagonista de *Life Stinks*; 1993: coguionista, director, productor y protagonista de *Robin Hood: Men In Tights*; 1995, co-escribió, dirigió, produjo y protagonizó *Dracula, Dead And Loving It*. Durante tres temporadas consecutivas, Brooks ganó el premio Emmy por su papel del tío Phil en la exitosa comedia *Mad About You*. Su visionaria compañía cinematográfica, Brooksfilms Limited, fundada en 1980, ha producido algunas de las películas más destacadas de Estados Unidos, entre ellas: *The Elephant*, de David Lynch, *The Fly*, de David Cronenberg, *Frances*, *My Favorite Year*, de Richard Benjamin, y *84 Charing*

Cross Road, protagonizada por Anthony Hopkins y la esposa del Sr. Brooks, Anne Bancroft.

THOMAS MEEHAN (Book) (él) recibió el premio Tony por coescribir el libro de *The Producers* en 2001 y en 2003 por coescribir el libro de *Hairspray*. Recibió su primer premio Tony en 1977 por escribir el libro de *Annie*, que fue su primer espectáculo en Broadway, y ha escrito los libros de los musicales *Rocky*, *Elf the Musical*, *Cry-Baby*, *Young Frankenstein*, *Chaplin*, *Bombay Dreams*, *I Remember Mama*, *Ain't Broadway Grand* y *Annie Warbucks*. Además, fue durante mucho tiempo colaborador de humor de *The New Yorker*, guionista de comedias televisivas galardonado con un Emmy y colaborador en varios guiones, entre ellos *Spaceballs* y *To Be Or Not To Be*, de Mel Brooks. El Sr. Meehan fue también miembro del Consejo del Gremio de Dramaturgos. Él y su esposa, Carolyn, dividían su tiempo entre una casa en Nantucket y un apartamento en Greenwich Village, cerca del cual, en la calle Hudson, ella poseía y presidía la tienda infantil Peanut Butter & Jane, de larga trayectoria y casi legendaria.

SUSAN STROMAN (Dirección y Coreografía originales) (ella) Directora y coreógrafa ganadora de cinco premios Tony, más conocida por *Crazy For You*, *Contact*, *The Scottsboro Boys* y *The Producers*. Su trabajo ha sido galardonado con los premios Olivier, Drama Desk, Outer Critics Circle, Lucille Lortel y el récord de seis premios *Astaire*. Dirigió y coreografió *The Producers*, ganadora de la cifra récord de 12 premios Tony, incluidos los de mejor dirección y coreografía. Co-creó, dirigió y coreografió el musical *Contact* para el Teatro Lincoln Center, ganador de un premio Tony y galardonado con un premio Emmy 2003 por "Live from Lincoln Center". Dirigió y coreografió el aclamado musical *The Scottsboro Boys* en Broadway y en el West End, donde fue galardonado con el Evening Standard Award 2014 al Mejor Musical. Otros de sus créditos en Broadway son *Oklahoma!*, *Show Boat*, *Prince of Broadway*, *Bullets Over Broadway*, *Big Fish*, *Young Frankenstein*, *Thou Shalt Not*, *The Music Man*, *The Frogs*, *Big*, *Steel Pier*, *Picnic*, y *Crazy for You*. Créditos Off-Broadway: *The Beast in the Jungle*, *Dot*, *Flora the Red Menace*, *And the World Goes 'Round*, *Happiness* and *The Last Two People on Earth: An Apocalyptic Vaudeville* protagonizada por Mandy Patinkin y Taylor Mac. Durante diez años coreografió el espectáculo anual del Madison Square Garden *A Christmas Carol*. Debutó en la Ópera Metropolitana dirigiendo y coreografiando *The Merry Widow*, protagonizada por Renée Fleming. Sus producciones en el West End londinense incluyen *Crazy For You*, *Oklahoma*, *Show Boat*, *Contact*, *The Producers* y *Young Frankenstein*. Para el Ballet de la Ciudad de Nueva York, creó *Double Feature*, un ballet completo con música de Irving Berlin y Walter Donaldson, y *For the Love of Duke*, con música de Duke Ellington. Otros ballets en los que ha trabajado son *But Not For Me*, para la Compañía Martha Graham, y *Take Five...More or Less*, para el Ballet del Noroeste del Pacífico. Su coreografía recibió una nominación a los premios Emmy por la presentación de HBO *Liza - Live from Radio City Music Hall*, protagonizada por Liza Minnelli. Recibió el American Choreography Award por su trabajo en el largometraje de Columbia Pictures Center Stage. Dirigió y coreografió *The Producers: The Movie Musical*, nominada a

4 Globos de Oro. Dirigió y coreografió el musical *Marie*, de Ahrens/Flaherty, para el Teatro de la 5ª Avenida de Seattle. En colaboración con el Festival de Teatro de Williamstown, dirigió la obra *Photograph 51* para Audible. Es Directora Asociada del Teatro del Lincoln Center y miembro del Consejo de Administración del Centro Ronald O. Perelman de Artes Escénicas, situado en el World Trade Center. Ha recibido el Premio George Abbott a la Trayectoria en el Teatro Americano y ha sido incluida en el Salón de la Fama del Teatro de Nueva York. Más información en SusanStroman.com.

GERRY MCINTYRE (Director y Coreógrafo) (él) ha sido ampliamente aclamado por coreografiar *Godspell*, el único espectáculo del país sancionado por Equity al comienzo de Covid (Grupo Teatral de Berkshire). Es Director Artístico Asociado del Teatro York. Dirigió el estreno regional de *The Cher Show* en Ogunquit Playhouse. Sus créditos como Director/Coreógrafo: *Songs For A New World* (BTG), *Nina Simone: Four Women* (BTG), *The Goodbye Girl* (Off-Broadway), *Lucky Strike* (Off-Broadway), *The Color Purple* (Broadway Sacramento), *Spamilton* (Teatro Musical West y Pittsburgh CLO), *Smokey Joe's Cafe* (Teatro Casa Mañana), *Kinky Boots* (Pittsburgh CLO), *Hallelujah Baby* (Teatro The Hangar, Teatro York, Gremio de Teatros Musicales), *Soon of a Mornin'* (Teatro Lions), *Once On This Island* (Teatro Martin Beck, Teatro Pioneer, Teatro de Actores de Louisville Theatreworks, Premio de Teatro del Área de la Bahía, Premio del Círculo de Críticos a la Coreografía. Teatro La Mirada, Premio Robby al Mejor Director, nominación a la Ovación a la Mejor Coreografía y al Mejor Musical), *Chicago* (Ogunquit Playhouse: BroadwayWorld al Mejor Director, Teatro Musical Reagle), *Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat* protagonizada por Diana Degarmo y Anthony Federov (Teatro Lírico), La Gira Nacional de *Dreamgirls*. Como coreógrafo: *Cinderella* (Walnut Street), *Ragtime* (TheatreWorks), *Irving Berlin's White Christmas* (BTG), *Hairspray* (Premio del Círculo de Críticos de Connecticut a la mejor coreografía), *Anything Can Happen In The Theatre y Forbidden Broadway The Next Generation* (Teatro York), *Side by Side*, *Tommy y My Fair Lady* (Festival de Teatro de Berkshire), *A Saint She Ain't* (Westport Playhouse), *Laura Comstock's Bag-Punching Dog* (nominación a la mejor coreografía por LA Weekly), *The Wiz* (Broadway Sacramento), *Priscilla* (Ogunquit Playhouse y Gateway Playhouse), *Memphis* (Gateway Playhouse). Documental *After The Storm*. Gerry es el coreógrafo del exitoso espectáculo de Off-Broadway *Spamilton*.

ERIC SVEJCAR (Director Musical, Arreglos) es un director musical y compositor residente en Brooklyn. Entre sus composiciones figuran *Calígula* (ganadora del premio del público del NYMF), *A Rockin' Midsummer Night's Dream*, que fue el tema del documental *Midsummer in Newtown*, y el podcast musical *Loveville High* con el letrista David Zellnik y que también se grabó en portugués como *Amorlândia*. También ha compuesto canciones para *White Noise* y *The Murder of Isaac*. En Broadway dirigió la nueva versión de Deaf West/ Roundabout de *Big River* y actuó en los fosos de *The Little Mermaid* y *A Chorus Line* (City Center). Entre sus créditos fuera de Broadway figuran *Jacques Brel Is Alive and Well and Living In Paris*, *Evil Dead The Musical* (orquestraciones), así como numerosas producciones en el Teatro York, entre

ellas *The Lieutenant*, *Marry Harry* y varios espectáculos de la serie *Musicals in Mufti*.

MIKE BILLINGS (Diseño Escénico y de Iluminación) (él) West End: *The Prince of Egypt*, de Dreamworks. Off-Broadway: *Vanities*, *Becoming Dr. Ruth*. Regional: Teatro Bay Street, Compañía de Teatro Rubicon, Grupo de Teatro Berkshire, Compañía de Teatro Ensemble de Santa Bárbara, Laguna Playhouse, CCAE Theatricals, Teatro Repertorio Flint, Bucks County Playhouse, Teatro Repertorio Ebony, TheatreWorks Silicon Valley, Ópera Cívica Ligera de Pittsburgh, Compañía de Teatro FreeFall, Guild Hall, Compañía de Teatro Quintessence, Teatro Repertorio de Connecticut, Festival de Teatro de Dorset. Atracciones temáticas en Busch Gardens y Six Flags, y las exposiciones itinerantes internacionales de *Harry Potter*, *Downton Abbey* y *Titanic*. BFA por la Universidad de Connecticut. Orgulloso miembro de United Scenic Artists Local USA829.

BARBARA ERIN DELO (Diseño de Vestuario) (ella) es diseñadora de vestuario y artesana y trabaja en danza, teatro y ópera. Nacida en Nueva York, ha diseñado vestuario para la Compañía de Teatro Williamstown, Bay Street, Teatro en St Clements (*The Bigot*, estreno fuera de Broadway), Judson Church (*Beyond Babel*, estreno fuera de Broadway), The Flea, HideAway Circus (en gira), Teatro York, Teatro Capital Repertory, Teatro Castillo, Compañía de Danza Martha Graham, Compañía de Danza Paul Taylor, Compañía de Danza Parsons, Proyectos de Danza Megan Williams, Compañía de Danza Battery, Festival Fringe de Nueva York, Compañía de Teatro Chain, Producciones Third Rail, así como muchos otros teatros regionales y de Nueva York. Estudió diseño de vestuario en SUNY Binghamton y NYU Tisch y es la orgullosa creadora del Theatrical Parents Fund, TheatricalParentsFund.com, barbaraerin.com

JOANNA LYNNE STAUB (Diseño de Sonido) (ella) es una diseñadora de sonido e ingeniera de audio de Nueva York, ¡y está encantada de volver a Geva! Otros diseños regionales incluyen trabajos en el Teatro Alliance, Asolo Rep, Bay Street Playhouse, Bucks County Playhouse, Centro de Teatro de Dallas, Teatro Ensemble Studio, Teatro de la 5ª Avenida, Teatro Geva, Teatro Goodman, La Jolla Playhouse, Teatro Infantil de Nashville, Taller de Teatro de Nueva York, Festival de Shakespeare de Oregón, Teatro Público, Seattle Rep, TheatreWorks Hartford, Trinity Rep, Weston Playhouse, y Teatro WP. Ha trabajado como diseñadora e ingeniera asociada en espectáculos de Broadway y en giras nacionales. Sus créditos en televisión incluyen la ingeniería de audio de *Great Performances* de PBS y las producciones de la NBC de *The Sound of Music Live*, *Peter Pan Live* y *The Wiz Live*. Es diseñadora de sonido nominada al Drama Desk, compositora nominada al Jeff Award (Chicago) e ingeniera de grabación nominada al GRAMMY, además de haber ganado premios regionales de diseño en Nashville y San Diego. Ha dado conferencias en el Ithaca College, la Universidad de Princeton, la Universidad de Cincinnati y SUNY Albany. Posee títulos en música, ingeniería de audio y teatro técnico por el Ithaca College y la Universidad de Illinois Urbana-Champaign. jlsound.com

BRAD PETERSON (Diseño de Proyecciones) (él) es un diseñador de vídeo y proyecciones establecido en Nueva York. Entre sus diseños destacan *A Sign Of The Times* (Off-Broadway), *Corruption* (nominado al Lortel, Teatro del Lincoln Center), *Cats* (Broadway Revival); *Fish in the Dark* (Broadway); *Broadway Bounty Hunter* (Off-Broadway); *If I Forget* (Roundabout); *Sing Street* (The Huntington); *Anything Goes*, *The Sound of Music* y *West Side Story* (Pittsburgh CLO); *Jersey Boys*, *Tarzan* y *Wonderland* (Tuacahn); *Scrooge* (Co Teatro Arizona); *El Sitt* (Festival de Riad, Arabia Saudí); *Lion... Witch... Wardrobe*, *Carousel* y *A Little Night Music* (Festival de Stratford); *Actually We're...* (Off-Broadway); y *Red Roses Green Gold* (Off-Broadway). Graduado de la UNCSA. Miembro orgulloso de USA-829 bradpetersondesign.com

LIZ PRINTZ (Diseño de Pelucas) (ella) Créditos como diseñadora de pelucas: *White Rose* (Teatro Row), *Summer Stock* (Ópera Goodspeed), *Griswold's Broadway Vacation* (Teatro 5th Ave), *Bruce* (Seattle Rep), *Legally Blonde* (The Muni), *JOY* (George Street Playhouse), *COMPANY* (Barrington Stage), *Annie Get Your Gun* (Teatro Bay Street). [B'Way Associate Wig Designer] *Hell's Kitchen*, *COMPANY* 1st National Tour, *Diana: The Musical*, *Jersey Boys*, *Harry Potter and the Cursed Child*, *Hamilton*, *On Your Feet*, *Beautiful: The Carole King Musical*. Graduada por la Escuela de Arte de la Universidad de Carolina del Norte y miembro del Local 798. [TV/Cine] Peluquera nominada al Emmy *The Wiz Live!* [Productora] Largometraje *THORP*: Streaming en Amazon Prime, *Cortometraje Sun Shine*, *Bird House*, *Halmoni's Pot*. Sitio web lizprintzdesign.com

NICK CLEARLEY (Director Asistente) (él) es el co-creador del dúo "Undie-Rock" aclamado por la crítica conocido como *The Skivvies* (theskivviesnyc.com). Broadway/Tour: *All Shook Up*, *Jim Henson's Emmet Otter's Jug Band Christmas* (Chicago). Nick ostenta el récord de representaciones de la obra unipersonal *Buyer & Cellar* en todo Estados Unidos. Fuera de Broadway: *A Midsummer Night's Dream* (Puck), *Pageant* (nominado al Drama Desk Off-Broadway Original Revival Cast / Cast Album en Jay Records), *Golden Rainbow* (Teatro York), *Sex Tips...*, *Cupia & Psyche*. Algunos créditos regionales: Portland Center Stage, Cincinnati Playhouse en el Parque, Festival de Teatro de Williamstown, Teatro Bay Street, Bucks County Playhouse, Centro Saugatuck para las Artes, Cape Playhouse, Compañía American Stage, Teatro Rubicon, Laguna Playhouse, Teatro Two River, Teatro de la Ciudad de Pittsburgh. Instagram: @clearlyclearley & @theskivviesnyc. nick-clearley.com

JULIA BREGY (Directora Asistente de Escena) (ella) está encantada de volver para su tercera temporada aquí en Geva. Le gustaría dar las gracias a su familia y amigos por todo su apoyo. Nueva York: *DiscOasis NYC* (Constellation Immersive), *Proud Ladies* (James Williams Productions.) Regional: *Frida...A Self Portrait* (Teatro Geva), *Dial M for Murder* (Teatro Geva), *Russian Troll Farm* (Teatro Geva), *Measure for Measure* (Teatro Fiasco/ Teatro de Actores de Louisville), *Fun Home* (Speakeasy Boston), *Little Women* (Teatro Perseverance). Internacional: *Little Mermaid* (Teatro Metta de Londres/Festival Fringe de Underbelly). *I Do Need Me & I'm Not a Bit Like*

a *Clown* (Teatro Metta de Londres). Para sus padres.

SHANNON TOOT (Directora Asistente de Escena) (ella) Entre sus créditos como Directora de Escena en Geva se encuentran *A Christmas Carol*, *Airness*, *Lady Day at Emerson's Bar and Grill*, *Newtown*, *Sanctuary City* (con la Compañía de Teatro Kitchen) y *Yoga Play*. Otros créditos en SM incluyen *Ragtime: The Musical* (Teatro Hangar); *Spring Awakening* y *The Seagull* (Teatro de la Compañía). Su trabajo en Geva incluye *And So We Walked*, *Cinderella*, *How to Catch Creation*, *Russian Troll Farm*, *Sister Act*, *Somewhere*, *Vietgone* y *The Wizard of Oz*. Shannon estudió Teatro en SUNY Brockport y tuvo su primera pasantía con Geva en 2014. Sus créditos favoritos como actriz incluyen *A Christmas Carol* (Ensamble) en el Teatro Geva; *Avenue Q* (Kate Monster), *Urinetown* (Hope Cladwell), y *Almost, Maine* (Sandrine, Marvalyn, Marci, Rhonda) en SUNY Brockport. Miembro orgulloso de la AEA. Gracias a mi familia por su infinito apoyo.

MURNANE CASTING es una oficina de contratación de actores en la ciudad de Nueva York. Nos especializamos en el reparto de proyectos de teatro, cine y televisión en todo el país, con un enfoque en el desarrollo de nuevas obras y la colaboración con creadores emergentes. Nuestra misión es crear conjuntos excepcionales de artistas en un entorno de creación relajado e imaginativo. Más información en murnanecasting.com.

MUSIC THEATRE INTERNATIONAL (MTI) es una de las principales agencias de licencias teatrales del mundo, que concede a teatros de todo el mundo los derechos para representar la mayor selección de musicales de Broadway y más allá. Fundada en 1952 por el compositor Frank Loesser y el orquestador Don Walker, MTI es una fuerza impulsora en el avance del teatro musical como una forma de arte vibrante y atractiva. MTI trabaja directamente con los compositores, letristas y libretistas de estos musicales para proporcionar guiones oficiales, materiales musicales y recursos teatrales dinámicos a más de 100.000 teatros profesionales, comunitarios y escolares de Estados Unidos y de más de 150 países de todo el mundo. MTI se dedica especialmente al teatro educativo y ha creado colecciones especiales para satisfacer las necesidades de diversos tipos de intérpretes y públicos. Los espectáculos Broadway Junior® de MTI son musicales de 30 y 60 minutos para ser representados por alumnos de primaria y secundaria, mientras que las ediciones escolares de MTI son musicales comentados para ser representados por estudiantes de secundaria.

ORQUESTA

MIKE CRUMB (Instrumentos de Viento) se graduó en 1979 de la Escuela de Música Eastman, donde estudió saxofón con el Dr. Ramon Ricker y educación musical. Además de una carrera interpretativa de cinco décadas, que incluye nueve espectáculos anteriores en Geva (*Cinderella*, *Sister Act*, *A Funny Thing Happened on the Way to the Forum*, *Spamalot*, *25th Annual Putnam County Spelling Bee*, *Company*, *The Music Man*, *Cabaret* y *Urinetown*), Mike fue educador musical en el distrito escolar de West Irondequoit antes

de comenzar una carrera en administración educativa. Como administrador escolar, el Sr. Crumb ocupó numerosos cargos en el distrito escolar de Spencerport, incluido el de Superintendente de Escuelas. En la actualidad, el Sr. Crumb es profesor del programa de Administración Educativa de SUNY Brockport. Mike está encantado y honrado de volver a Geva para esta producción de *El Joven Frankenstein*.

GREG GASCON (Batería) (él) ha realizado giras por 49 Estados, Canadá, Japón y China para los Juegos Olímpicos de Pekín 2008. Ha trabajado en más de 8.000 representaciones como músico de foso para musicales, grabaciones de estudio y como percusionista de orquesta. Sus créditos incluyen 13 giras nacionales por Broadway de *Cabaret*, *Ragtime*, *Oliver*, *Hairspray*, *The Drowsy Chaperone*, *Ain't Misbehavin'*, *Kiss Me Kate*, *Annie* y más de 100 títulos de espectáculos de Broadway. Entre sus créditos también se incluyen giras de la leyenda del blues de Nueva York Bobby Radcliff, Ariana Savalas, Burlesque to Broadway protagonizada por Quinn Lemley, CSO Studio Orchestra In Concert con Lisa Vroman, actualmente batería de la Orquesta Metropolitana de Jazz de Rochester, y su banda original de rock Brother Floyd & the Blessed Sinners. Nacido en Rochester, es propietario de G2 Studios, donde ofrece clases, alquiler de percusión, reparaciones y grabaciones de estudio. ¡Tiene la bendición de ser padre de su hermoso hijo Zachariah! Greg Gascon está respaldado por Vater Percussion (www.Vater.com).

DOUG HERRIN (Trompeta/Flugelhorn) (él) Me llamo Doug Herrin y estoy encantado de tocar la trompeta en *el Joven Frankenstein*. Recientemente terminé mi Bachillerato en Interpretación de Trompeta en la Escuela de Música Eastman. Soy un aspirante a trompetista comercial/orquestal que quiere construir su carrera compartiendo su música con el mundo. Otras producciones en las que he participado incluyen: *Sister Act the Musical*, *West Side Story*, y *The Beauty and the Beast*.

JOSH KERR (Bajo) (él) está encantado de volver a la banda de Geva por decimoquinta vez (*Wizard of Oz*, *Cabaret*, *Company*, *Five Course Love*, *Follies*, *Hair*, *In The Heights*, *Little Shop*, *Million Dollar Quartet*, *Music Man*, *Next to Normal*, *Sweeney Todd*). Tras estudiar en Eastman, ha trabajado como bajista independiente en la región central de Nueva York durante los últimos veinticinco años. Ha sido bajo principal de la Filarmónica de Binghamton y de la Orquesta de Cámara de Cayuga. Josh reside actualmente en Savannah, Nueva York, y actúa con la sección de bajos de la Symphoria de Syracuse.

JAMES HASKINS (Director Ejecutivo) (él) tiene el honor de unirse a la Directora Artística Elizabeth Williamson, al Consejo y al personal del Teatro Geva como nuevo Director Ejecutivo. Recientemente, James ocupó el cargo de Director Gerente del Teatro Guthrie de Minneapolis tras haber completado un mandato de doce años como Director Gerente del Teatro Wilma de Filadelfia en colaboración con la Directora Artística Blanka Zizka. James empezó a trabajar en la administración teatral en la Compañía de Repertorio del Círculo y luego en diversos teatros de Nueva York y Seattle,

sobre todo en el Teatro del Grupo de Seattle. Cuando se trasladó a Filadelfia, trabajó primero como Director Gerente de la Compañía de Teatro InterAct, al tiempo que formaba parte del Consejo de la Alianza Teatral de la Región Metropolitana de Filadelfia como Presidente del Comité de Supervisión de los Premios Barrymore. Posteriormente pasó a ocupar el cargo de Director Ejecutivo de Teatro Alliance antes de incorporarse al Wilma. Como artista teatral, James actuó en muchas producciones antes de dedicarse a la administración teatral y está muy orgulloso de su labor como director y dramaturgo en las obras de su marido Michael Whistler. James posee una maestría en Bellas Artes por la Universidad de Washington y una licenciatura por el Colegio de Wooster de Ohio, donde anteriormente formó parte de la junta de antiguos alumnos. Tras el cierre de la pandemia, Haskins se unió a los comités de la Coalición de Artes y Cultura de Minnesota y de la Coalición de Teatros Profesionales sin Fines de Lucro para ayudar a conseguir apoyo y financiación para las artes y la cultura. En Filadelfia, formó parte del Comité Asesor Cultural del ex alcalde Michael Nutter, quien ofició su ceremonia de boda. James está deseando sumergirse en la comunidad de Rochester, donde fomentará una cultura que valore la alegría del espectáculo en vivo en el Teatro Geva.

ELIZABETH WILLIAMSON (Directora Artística) (ella) ha construido una distinguida carrera como productora, directora, dramaturga y adaptadora. Ha trabajado mucho en Estados Unidos y en todo el mundo, incluso en Broadway, fuera de Broadway y en el West End de Londres, antes de convertirse en directora artística del Teatro Geva en 2022. Para el Teatro Geva, dirigió y adaptó *Jane Eyre* para lanzar la temporada del 50 aniversario. Otros proyectos recientes incluyen la dramaturgia de la producción del Young Vic/West End/Broadway de *The Inheritance* de Matthew López (premios Tony, Olivier, Critics Circle, Evening Standard, GLAAD y Drama Desk a la mejor obra, galardonada por el Outer Critics Circle); la dramaturgia de las producciones de Hartford Stage/Broadway de *A Gentleman's Guide to Love and Murder* (premio Tony al mejor musical) y *Anastasia*; producción artística, codirección y dramaturgia de la versión en línea de *Russian Troll Farm* de Sarah Gancher (TheaterWorks Hartford/TheatreSquared/The Civilians, "Mejor Teatro de 2020" del New York Times); dirección y adaptación de *Jane Eyre* (Hartford Stage); dramaturgia de *Make Believe* de Bess Wohl (Outer Critics Circle Honoree, "Mejor Teatro de 2019" del New York Times); y dirección de *Henry V* (Hartford Stage). La amplia experiencia en liderazgo organizativo de Williamson incluye el servicio como Directora Artística Asociada y Directora Literaria en la Compañía de Teatro Pioneer en Salt Lake City de 2008 a 2012 y como Directora Artística Asociada y Directora de Desarrollo de Nuevas Obras en Hartford Stage de 2012 a 2020. Como artista independiente, también ha trabajado para el Teatro About Face, el Act French Festival, ACT, Berkeley Rep, Cal Shakes, Teatro Court, Figureatret i Nordland en Noruega, HERE, La Jolla Playhouse, Teatro Steppenwolf, el Laboratorio de Directores del Centro de Teatro Lincoln, Primary Shages, Theatre de La Jeune Lune, Universal Studios, Westport Country Playhouse, el Festival de Teatro de Williamstown y el Young Vic de Londres. Educación: Maestría de la Universidad de Oxford, licenciada en el Bennington College,

formada en la École Internationale de Théâtre Jacques Lecoq de París y en Complicité. En 2007 recibió una beca NEA de traducción literaria. Es miembro: COSUDE, LMDA.

SOBRE EL CENTRO DE TEATRO GEVA

El Centro de Teatro Geva es una compañía teatral sin fines de lucro dedicada a crear y producir producciones y programas teatrales singulares que sirven a la región de Rochester y más allá, iluminando la plenitud de nuestras múltiples experiencias humanas.

Fundado en 1972 por William Selden y Cynthia Mason Selden, Geva se ubicó originalmente en el edificio del Instituto de Negocios de Rochester en la avenida South Clinton. En 1982, Geva compró y transformó su espacio actual -antiguo Arsenal del Estado de Nueva York diseñado por el famoso arquitecto de Rochester Andrew J Warner y construido en 1868- e inauguró su nueva sede en el Teatro Richard Pine en marzo de 1985. Geva cuenta con dos salas: el escenario Elaine P. Wilson, de 516 plazas, y el escenario Ron & Donna Fielding, de 180 plazas.

Como una de las principales compañías teatrales del país y miembro de la Liga Nacional de Teatros Residentes, Geva produce un variado repertorio contemporáneo, desde musicales hasta estrenos mundiales que celebran el rico tapiz de nuestra diversa comunidad. Contamos con el talento de algunos de los mejores actores, directores, diseñadores y escritores del país que están dando forma a la escena teatral estadounidense.

El Departamento de Educación de Geva atiende a miles de estudiantes cada año a través de matinés para estudiantes, talleres escolares, el aclamado programa de formación de la Academia de Verano y otros programas. El programa de desarrollo de nuevas obras de Geva ofrece a los escritores nuevos y establecidos un entorno propicio para llevar su trabajo al siguiente nivel. Geva ha presentado aproximadamente 400 lecturas de obras y talleres desde su creación. Cerca de 70 obras desarrolladas por Geva han tenido producciones posteriores en todo el país. El Departamento de Participación en la comunidad de Geva produce programas multifacéticos como Geva Insights (Perspectivas de Geva) que profundizan en la apreciación del trabajo en nuestros escenarios, proporcionan oportunidades para diálogos regionales y ayudan a cumplir con los compromisos antirracistas de Geva a través de la programación colaborativa.

Como miembro activo de la comunidad de Rochester, Geva ofrece una multitud de oportunidades para que nuestro público y los miembros de la comunidad se comprometan con el teatro en vivo y los mejores artistas del país. Dado que la amplitud de la programación de Geva no puede sostenerse sólo con la venta de entradas, esta contribución a la vitalidad cultural, social y económica de la región se reconoce con subvenciones y contribuciones benéficas de organismos gubernamentales federales, estatales y locales, fundaciones nacionales y locales, y empresas y particulares de toda la región.

Para más información: GevaTheatre.org.

RECONOCIMIENTO DE LA TIERRA

Un reconocimiento de la tierra crea una imagen más precisa de la historia de las tierras y los cursos de agua que llamamos hogar y rinde respeto a los pueblos indígenas que los han administrado desde tiempos inmemoriales. En Geva, ofrecemos esta declaración como parte de nuestros valores antirracistas y para ayudarnos a todos a desaprender y reaprender la historia que nos ha traído hasta la tierra que llamamos Estados Unidos. Con este entendimiento, podemos imaginar un nuevo camino hacia adelante, dirigido por los principios de equidad y justicia.

La sociedad estadounidense, tal y como existe hoy, debe su identidad y vitalidad a generaciones de todo el mundo que contribuyeron con sus esperanzas, sueños y recursos a crear la historia que nos ha llevado a este momento. Algunos fueron robados y esclavizados aquí en contra de su voluntad, otros se vieron arrastrados a abandonar sus lejanos hogares en busca de una vida mejor, y otros han administrado esta tierra durante más generaciones de las que se pueden contar. Reconocer las penurias y atrocidades que muchos pueblos han sufrido en suelo americano es fundamental para crear respeto mutuo y conexión por encima de todas las barreras de la herencia y la diferencia. Al honrar esta verdad, comenzamos este esfuerzo para reconocer lo que ha sido encubierto a propósito.

En Estados Unidos hay 567 naciones indias reconocidas por el gobierno federal (denominadas de diversas maneras: tribus, naciones, bandas, pueblos, comunidades y aldeas nativas). Además, hay tribus repartidas por todo Estados Unidos que están reconocidas por sus respectivos gobiernos estatales.

Reconocimiento de Geva

Estamos reunidos en el territorio ancestral y no cedido de los Onöndowa'ga, o "la gente de la Gran Colina". En inglés, se les conoce como el pueblo Séneca, "el guardián de la puerta occidental". Junto con los mohawk, los cayuga, los onondaga, los oneida y los tuscarora, los seneca forman la Confederación soberana Haudenosaunee. Presentamos nuestros respetos a sus ancianos, pasados y presentes. Por favor, tomen un momento para considerar los muchos legados de violencia, desplazamiento, genocidio y migración que nos reúnen hoy aquí. Y le rogamos que se una a nosotros para revelar esas verdades en todos y cada uno de los actos públicos.

Para saber más sobre los pueblos nativos de nuestra región y el Tratado de Canandaigua de 1794, visite ganondagan.org.